

El Sonido

Proprietario y Director Responsable: FRITZ
Año XXI N. 997
Semanario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933
Direc. y Adm. Ameghino, s/n. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 38.1725
Pto. San Julián, Jueves 31 de Diciembre 1953

Navidad en la Escuela Nacional

El martes 22 del corriente se llevó a cabo en la Escuela Nacional N.º 4 el anunciado acto en celebración de la Fiesta de Navidad y de acuerdo al programa dado a publicidad oportunamente.

Desde mucho antes de la hora anunciada se hicieron presentes gran cantidad de madres, vecinos y familias de los alumnos constituyendo un público de aproximadamente 100 personas que prestó y dió brillo con su presencia al desarrollo de la fiesta.

Muy emotiva resultó la ceremonia de la bendición del Santo Pesebre que estuvo a cargo del Cura Párroco Presbítero César V. Campo, luego de lo cual pronunció palabras alusivas a la fecha la maestra de música de la escuela, señorita María Miglio y recitó una hermosa poesía la niña Ana María Ugarteche.

A continuación se sirvió a los niños y personas presentes un exquisito chocolate con abundantes masas y tortas, procediéndose de inmediato al reparto de juguetes que resultó extraordinario para todos los escolares, pues como número sorpresa tuvieron la grata alegría de ver descender a Papá Noel con su clásica vestimenta, portando a la espalda una bolsa repleta de juguetes, la presencia de Santa Claus hecha conocer antes de que apareciera con fuertes pasos por encima del cielo raso llegó a emocionar tanto a algunos de los más pequeños que en el rostro de muchos de ellos asomaron las lágrimas y coros, temerosos, prorumpieron en fuerte llanto, demostrativo de que la escena tuvo mucho de real y que difícilmente será olvidada por los que tuvieron ocasión de presenciársela.

Todos los niños sin excepción recibieron paquetes conteniendo juguetes y golosinas de presentación.

Por su significado altamente cristiano y por el ambiente francamente alegre y cordial resultó una fiesta extraordinaria.

El acto fue presidido por el Sr. José Antonio Baragaño, quien expresó sus felicitaciones y deseos por un feliz y próspero año nuevo.

Agradecimiento

La Asociación de Alumnos de la Escuela Nacional N.º 4 y su personal directivo y docente, agradecen muy sinceramente a las autoridades locales, reparticiones nacionales, instituciones deportivas, comercio en general, padres de alumnos y vecinos su generosa contribución para el mayor éxito con que se celebró la Navidad de Nuestro Señor Jesucristo, diciéndoles a todos: gracias, muchísimas gracias, y lamentando no poder dar a publicidad la nómina por su gran extensión.

Don Mateo Carlos García

En cumplimiento de funciones inherentes a su cargo, desde hace algunos días encontrarse en esta don Mateo Carlos García, Subsecretario de Fomento de la Gobernación del Territorio.

Subc. de Abastecimientos

En reemplazo del señor Sandoval Bavarez, que ha sido designado jefe de la Receptoría de Rentas de Puerto Deseado y quien por lo tanto en breve se ausentará de la localidad, por resolución gubernativa de fecha reciente el Sr. Juan José E. Zamudio asumió el cargo de presidente de la Subcomisión de Abastecimientos de la localidad.

Oficina de Correos

Con fecha 25 del corriente resumió sus funciones de jefe el titular de la oficina de Correos local, Sr. Jorge Capoz. Durante su licencia lo reemplazó el jefe interino, Sr. José Vázquez.

Centro Empleados de Comercio

Resumen de la Última Asamblea

Por falta de espacio no pudo hacerse la pasada semana el comentario sobre la asamblea general extraordinaria efectuada por los mercantiles de la localidad, y q' como es del dominio público se efectuó el día 21 del corriente.

A las 22.30 se continuó la asamblea con la presencia de 34 socios, contrastando el número con la anterior en que los presentes fueron solamente 8.

Por unanimidad se designó presidente de la misma el señor José Luis del Riego, quien ejerció sus funciones con una capacidad y corrección que son de destacar.

A su pedido, la Asamblea, de pie, guardó un minuto de silencio en memoria de la Jefe Espiritual de la Nación, y a continuación dióse lectura a las tres últimas actas, que merecieron aprobación, pues no se las objetó en manera alguna.

Pasado a considerarse la formación de la Comisión Directiva se resolvió que la vocación fuera secreta para los tres primeros cargos, y que los restantes se cubrirían en la forma q' la Asamblea posteriormente indicara.

Efectuada la votación resultó designado para el cargo de Secretario General el Sr. José Antonio Baragaño y prosecretario el Sr. tesoro, respectivamente, los señores Carlos Meyer y Estebán Boyanici. A esta altura se movió por la nulidad de la elección en razón de no encuadrarse en esas categorías, criterio que se apoyó por la presidencia, y se resolvió finalmente convocar en fecha oportuna a una nueva asamblea.

A continuación tratóse la cuestión del campo denominado "El Rincón", que en esencia es lo que hizo constar a este mayor número de socios. Fundamentó la inmediata investigación del asunto, que afecta substancialmente a todos los mercantiles y a la población en general, el presidente de la asamblea, señor Del Riego. Le siguió en el uso de la palabra apoyando la iniciativa, de la cual es copartícipe, el asesor general del Centro, Sr. Pedro Svidersky, quien a través de una extensa exposición, que desarrolló con vehemencia, aludió a la impredecible necesidad de que tal investigación se lleve a cabo y se deslinde las responsabilidades de cada uno de los que se inaudito que hubiera asambleas que se opusieran a lo mismo, recalando el comentario periodístico favorable que mereció la iniciativa. Dijo también que tenía la impresión de que en el ánimo de algunos de los presentes se tabiaban produciendo "ticitas interferencias" que obstaculizan los propósitos de la elevación del standard de vida en que estaba empeñado el Centro por intermedio de los señores Del Riego y Svidersky, que fueron los iniciadores de tan fundamental gestión, iniciativa ésta que ha originado un estado de expectación en toda la población, que sigue con avidez las novedades que al respecto se van produciendo, avidez que se incrementa con la noticia de que se está por dar intervención directa en tal cuestión al Secretario General de la Confederación, Sr. Angel Gabriel Benghí. Cerró la exposición y también apoyando el mismo punto de vista, el Sr. José Antonio Baragaño, quien expresó que ninguno debe oponerse a tal investigación, máxime teniendo en cuenta la importancia económica que el campo "El Rincón" tiene para la población, y en forma especial destacó la función del Centro y reiteró el incondicional apoyo que los mercantiles deben brindar al General Perón y a su obra y el deber de todos aquellos que son peronistas incondicionales.

Por último, el Presidente de la Asamblea motionó en sentido de levantar la sesión, lo que se aprobó, resolviéndose se llamar nuevamente a asamblea en el transcurso del próximo mes de enero.

Agradecimiento

† ALEJANDRO MANUEL BOGA (q. e. p. d.)—Falleció en Buenos Aires el 2 de Diciembre de 1953.—Su esposa, María Luisa Bonilla; sus hijos, Alejandro Juan y Néstor Teodoro; su hija política, Rosa Sánchez; sus hermanos, Isabel y Manuel; sus hermanos políticos, Lino Torres y Esperanza Rey; sus sobrinos y demás deudos, agradecen profundamente a las personas que acudieron al sepelio, realizado en el cementerio local el lunes 28 del corriente, como así a todas aquellas que ya sea personalmente, por carta, telegrama o tarjeta, les testimoniaron su pesar adhiriendo al duelo de la familia.

La Sociedad Anónima Import. y Export. de la Patagonia

Desear a sus favorecedores y amigos un feliz y próspero año nuevo.

San Julián, Diciembre de 1953.

Gira del Director General de Circ. Aérea y Aerodromos, Brigadier César Aurelio Guasco

En gira de inspección por todos los aerodromos del Sur, el sábado último arribó a la localidad el Director General de Circulación Aérea y Aerodromos, Brigadier don César A. Guasco, acompañado del Jefe de Región Información de Vuelo Comodoro Rivadavia, Capitán don Jorge A. Costa Puzer, siendo recibidos a su llegada por miembros del personal aerodromo local, que les presentaron sus saludos.

De inmediato ambos funcionarios visitantes recorrieron las instalaciones del aerodromo, interesándose en sus necesidades y problemas y de cuyos pormenores fueron impuestos por el jefe del mismo, Sr. Juan N. Marinelli.

Por la noche, los distinguidos visitantes fueron obsequiados con una cena en el Hotel Londres, con participación del personal del aerodromo local.

Notas de Policía

Saludo de Fin de Año
El jefe de la comisaría local, auxiliar don Armando R. De María, en su nombre y en el del personal a sus órdenes, hace llegar por intermedio de estas líneas un cordial saludo con motivo de las fiestas de fin de año, a todo el comercio y a la población en general, con sinceros augurios de felicidad y prosperidad para el año próximo a iniciarse.

Traslado
En cumplimiento del traslado dispuesto por la superioridad, procedente de Río Gallegos el día 23 del corriente arribó a la localidad el oficial don Decio Salvatori, quien posteriormente el día 27, se trasladó a la capital federal.

Multas por Infracción
Por infracción a la resolución gubernativa N.º 23.627 fueron sancionadas con multas las siguientes personas: Federico Reichert, \$ 300; Bárbara Isabel Walker, \$ 100.

Detenidos Contravencionales
Domingo Millán, Asimiro Herrera y Juan Ruiz, por ebriedad; Juan Rogel Pacheco, por ebriedad y desorden.

Hurto Esclarecido
Con motivo de la denuncia interpuesta por el señor Carlos Ernesto Muñoz, sobre hurto de que resultara víctima en el mes de octubre ppdo., luego de pacientes averiguaciones practicadas la policía logró individualizar a su autor que resultó ser Luis Alban Barrientos Gómez, quien fue aprehendido en Comodoro Rivadavia, donde se había trasladado. Conducido a esta ciudad y sometido a interrogatorio, Barrientos Gómez se confesó único autor del hecho.

Asoc. Tiro Federal

Concurso Clausura
De acuerdo con lo informado, el domingo último se disputó la segunda y última fecha del Campeonato Clausura, con el cual se cierra la temporada de tiro, arrojando los resultados generales siguientes:
Categoría Estimulo: Primero, Enrique Arroyo, 197 puntos; segundo, T. Cabezas, 171; tercero, R. Magaña, 140; cuarto, I. San Juan, 124; quinto, F. Huecke (h), 96. Concurriendo solamente a una fecha, los puestos siguientes los ocuparon: Sexto, Mario Reiz, 87; séptimo, P. Rogetta, 65; octavo, R. Diantina, 64 y noveno, M. Schiaffino, 43.
Categoría C: Primero, José Vázquez, 314 puntos.
Categoría B: Primero, José Luis Riera, 370 puntos; segundo, Luis Fritz, 353; tercero, Fernando Huecke, 331 y cuarto, A. Bolke, 112, que concurrió a una sola fecha.
Categoría A: Primero, Prudencio Romero, 370 puntos (apoyado); segundo, Enrique Behm, 370.
Categoría A Especial: Primero, José Castro, 469 puntos; segundo, Joaquín Granero, 436 y tercero, Pedro Elías Prinos, 430.

La Cía. Argentina del Sud, S. A.

Al agradecer las atenciones dispensadas durante el año que fenecce, se complace en hacer llegar a sus clientes y amigos un saludo cordial, deseando a todos felices fiestas y un próspero año nuevo.

San Julián, diciembre de 1953.

Para Navidad, Año Nuevo y Reyes...

Artículos de calidad para regalos:
Radios y Combinados "PHILIPS" - Heladeras y Cocinas a Kerosene - Máquinas de Lavar y de Coser - Máquinas de Escribir - Bicicletas para niños y mayores, etc., etc.

IMPORTANTE: Por vacaciones del personal esta casa atenderá desde el 28/12 al 9/1 inclusive en el siguiente horario: de 10 a 12 y de 15 a 17 hs, permaneciendo cerrada el 2/1/54.

CASA SCHEMPP
SE NECESITA: Cadete para oficina — F. W. SCHEMPP.

Veale A CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO

a bordo de confortables aeronaves, en vuelo planetario y rodeado de la más solícita atención personal.
Horarios convenientes para viajar en menor tiempo a:
AMSTERDAM, FRANCOPORT, LA HABANA, LISBOA, LONDRES, MADRID, NUEVA YORK, PARIS, RIO DE JANEIRO, ROMA, SAN PABLO, SANTIAGO DE CHILE, TRINIDAD, o a cualquier otra ciudad del mundo, haría posible su permanencia en alguna de las escalas intermedias sin pagar algo. Bija usted el lugar de destino de su viaje y consulte a AEROLINEAS ARGENTINAS los detalles del mismo.

AEROLINEAS ARGENTINAS

Agente en San Julián: JULIO ALOYZ - Mitre, 136 - Tel. 4

Para Regalos de Fin de Año... Visitenos y sin duda hallará uno de su agrado a precio conveniente....

CASA SCHCLAREK

(La CASA de la ECONOMIA y el BUEN GUSTO)

LOS HEROES DE LA CIENCIA CONTRA LAS FRONTERAS

En Hamburgo se celebró hace poco un Congreso Internacional que ha durado cuatro jornadas y al cual han concurrido más de un centenar de hombres de ciencia de 19 países europeos, bajo la divisa de "Ciencia y Libertad".

Al concluir las tareas, se envió un mensaje de saludo a los colegas de detrás de la Cortina de Hierro.

El Congreso fué presidido por el profesor Carlos Schmid, diputado socialista alemán, vicepresidente del Boedestag.

Desde la sesión inaugural se puso de relieve que en todos los tiempos, la ciencia no había conocido fronteras: La muerte de Arquímedes, en Siracusa fué deplorada por los propios vencedores, los romanos. En el Medioevo, médicos y matemáticos podían trasladarse a cualquier país y eran bien acogidos en todos ellos. En los siglos XVII y XVIII, no obstante las continuas guerras, médicos y matemáticos de todos los países mantenían inintermittentes relaciones epistolares. Francia se batía contra germanos, ingleses y españoles sin que a Descartes y a otros grandes hombres de la época se les impidiera trasladarse adonde quisieran. Incluso durante la guerra 1914-18, que vio cerrar las fronteras, hombres de ciencia, franceses y alemanes se mantenían en contacto epistolar a través de países neutrales.

Ha sido necesario el advenimiento de los sistemas totalitarios para que se cerraran las fronteras a la ciencia y no sólo eso, sino que en los países totalitarios se imponen a los hombres de ciencia, grandes restricciones y se les obliga a subordinar su trabajo y sus investigaciones a intereses militares y económicos. Esta situación ha obligado luego a los países no totalitarios a adoptar medidas de defensa. Mas, estas medidas, aunque limitadas en las naciones libres, constituyen también un grave peligro, porque son contrarias al principio mismo de la libertad de la ciencia, son como el gusano en el fruto, una causa de decadencia. Es, por lo tanto, indispensable no continuar más adelante por este camino, y conjurar este grave peligro que el totalitarismo hace correr al mundo libre obligándole a seguir métodos y sistemas enormemente dañosos.

En la segunda sesión, esos conceptos tuvieron mayor desarrollo. La ciencia no puede progresar más que en una atmósfera de plena libertad. Ningún sistema político está exento de errores, y aún en el caso de q' se realizara un día el sistema de gobierno perfecto, se comprobaría en los días sucesivos que tal sistema había envejecido y se vería la necesidad de superarlo. La democracia, que rechaza todo dogmatismo, es el único régimen que puede adaptarse a las mudables condiciones de vida de los pueblos, acomodándose continuamente a la voluntad de los pueblos mismos, expresada por la libertad de palabra y del ejercicio del voto.

Se subrayó el distate de la concepción soviética que borra la distinción entre la ciencia pura y la técnica. Todo el sistema soviético está basado sobre cuatro principios erróneos: 1) Toda investigación científica debe responder a una necesidad práctica; 2) No hay diferencia substancial entre ciencia pura y técnica; 3) Toda investigación científica debe ser organizada de forma que sea puerta directamente al servicio de la economía y de las necesidades sociales; 4) Toda investigación científica o técnica debe ser dirigida por una organización central porque forma parte integrante de la economía planificada.

CALENDARIO 1954

de la NUEVA ARGENTINA - Está en venta

Elemento útil para el Comercio, Administraciones Públicas, Gremios y Particulares. Contiene datos históricos, síntesis diaria y año por año de las obras realizadas por el Presidente Perón y Eva Perón.

Repr. y Distribuidor para toda la zona de San Julián: **LIBRERIA GOIC**

PRECIO \$ 20.- en toda la República

— Reserve el suyo a tiempo —

OFERTA ESPECIAL



COMPLETO:
Máquina, Rueda y Cola Torre Galvanizada.
Altura Total: 4,30 mts.
Solidez
Simplicidad
Sensibilidad

TODO LO REUNE EL
NEPTUNO

★ **F. W. Schemp**
Puerto San Julián

LA FRANCO - ARGENTINA

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Lda:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

Bar Cosmos de J. MARCIC

Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

SEÑOR ESTANCIERO:

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora **BURDIZZO** importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna **PAUL** combinada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los lanares, concentrada. Visítenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

PAUL Hnos. Agentes locales: **ALFREDO & EDUARDO PINOS**

En el Congreso no ha tomado parte ningún representante del Estado Español, ya que el franquismo representa el otro extremo de la dictadura; pero una presidencia de honor ha sido ocupada por un exilado español: don Salvador de Madariaga.

EUGENIO COMPANYS

HOTEL "LONDRES"

de AGUSTIN VALLE

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

Sr. Ganadero: No arriesgue la salud de su hacienda. Use productos COOPER.

Contra la Mancha y Gangrena Gaseosa:
Vacunas COOPER

Contra el Saguaypé:
Saguaypicida y Lombricida COOPER

Contra la lombriz Festoneada (situada cerca del hígado):
SULNICO

Contra la sarna y el melófago (mal llamado garrapata):
Polvo y Crema GAMATOX, 1 x 1000

En VENTA en TODAS las CASAS de COMERCIO.

Informes y detalles: Oficina ALOYZ - San Julián

GRAN CARPINTERIA TOMASSO

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS
VENTANAS

TiPOS STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

OBRA BLANCA en GENERAL
COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Teléf. 159 SAN JULIAN

Servicio de Pompas Fúnebres

ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Ataúdes de Todas las Categorías y Precios

Sastrería "MAGALLANES"

DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolome Mitre, 108 Puerto San Julián

Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones Pullman, Muebles, etc.

"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.

Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

Actualidades Varias El "Gordo" de Navidad

Como estaba previsto, el 23 del corriente se sortó la tradicional y extraordinaria Jirada de Navidad de la Lotería Nacional, con un "gordo" de 6.500.000 pesos, que en su totalidad, por mandato de la Dña. Fortuna, vino a favorecer a gente de trabajo, quienes desde las 13,06 del miércoles de la pasada semana se cuentan entre los "nuevos ricos". Y este destino, salvo raras excepciones, desde años ha se viene cumpliendo, desgraciadamente no siempre por felicidad de los "elegidos por el azar".

Cuéntrase esta vez entre los favoritos: un canillita, que sin duda no verá más días; un obrero portuagués, que ahorró su tierra, piensa volver a Lisboa para reunirse con sus familiares; dos repartidores de flambres, que obligaron a sus clientes a hacerse otros proveedores; un chofer, que abandona la "parada"; y por último, un agenciado que habiendo hecho famoso de la noche a la mañana, es posible que siga con el negocio ya que ahora todos sus billetes resultarán "ventados". Y en este destino múltiple sería imposible ser describirlos, pues la felicidad se constituye de millones de facetas.

Nómina de los agraciados

La nómina de los agraciados con el "gordo" de Navidad, es la siguiente: Floriano Blanco, Corrientes 1630; 3 vigesimos, de los que dió participación a Pedro Sánchez, dos hermanos de éste y a la señora Florinda Linares. Agustín y Mario Prego, Av. Gral. Paz 11859; diez vigesimos con sus familiares. Adolfo Sistello, Libertad 266; un vigesimo, con sus compañeros Miguel Martínez y Eduardo Ortone. Julio Romay, Morelos 950, de Villa Vera; 3 vigesimos con Alicia Carrubba, Saverio Lavrottona, Alfredo Soizica, Roque Bombardieri, Vicente Gargallo, Alberto Corrodini y Oscar Alfonso. Eduardo Vázquez, Guaymallén 921; 1 vigesimo. Juan Porda, chofer del mercado de Linares; 1 vigesimo. Florinda Clotilde Rossi, Tucumán 185; 1 vigesimo con sus compañeros Alda Lillina Aranzana, Angélica Amparo Castany, Felipe Antonio Cella, Clelia Asunción Villagra e Inés de Seta. Artemio Martinetti, Corrientes 1410; 1 vigesimo. Francisco Vega, Vallejos 3231; 1 vigesimo. Adolfo Tuero, Av. Castañares 1648; 1 vigesimo. Florinda Tuero de Ferreyra, Sarmiento 2131; 1 vigesimo. José Luis Tuero, Mitre 3700; 1 vigesimo. Ocho ropavejero de Villa Sarmiento; diez vigesimos.

Día Mundial de la Paz

Informaciones de Ciudad del Vaticano hacen saber que el Papa dirigió una carta manuscrita al cardenal Feltrin, arzobispo de París, aprobando el proyecto de este prelado en sentido de organizar una jornada mundial de plegarias por la paz en el mes de mayo próximo, con participación de niños del mundo entero. Dice la carta: "El espectro doloroso de un mundo desgarrado y dividido sobre el cual no dejan de cesar negras nebulas nos dió numerosas ocasiones de invitar a nuestros hijos a la plegaria y la penitencia para obtener del Padre de la misericordia el bien inestimable de una paz justa y duradera entre las naciones". Pio XII agrega: "Recordaréis que particularmente durante la última guerra, invitamos todos los años, especialmente a los niños, al acercarse el mes de mayo a implorar el don de la paz por la poderosa intercesión de la Virgen María madre de Dios y nuestra madre". Luego de diversas consideraciones agrega el Sumo Pontífice en su carta: "Nos proponemos en estas circunstancias dirigir una palabra de paternal exhortación a todos nuestros hijos, pero desde ya os quedamos reconocidos por lo que pueda hacerse para asegurar la feliz realización de esta jornada. No debe ser una manifestación de fervor efímero, sino que debe despertar en los niños el sentido de la fraternidad

Dr. CARLOS A. LEBRERO

MEDICO CIRUJANO
Ex interno del Hospital Alvear
Consultas de 16 a 18 hs.
Av. San Martín Teléfono 116

Dr. MIGUEL LOMBARDICH
Médico Cirujano
(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)

CONSULTAS: De 15 a 18 hs.
Teléf. 121-Av. San Martín-Fle. Comisaría

Dr. Néida Alonso de Canavési
Cirujana Dentista

Consultas: de 14,30 a 20 hs.
Casos de urgencia, a cualquier hora

Consultorio:
HOTEL MIRAMAR - SAN JULIAN

Clara Suárez Ordóñez
OBSTETRICIA
Diagnósticos - Embarazos - Partos
Consultas: 15 a 19 hs.
Alberdi, 281 SAN JULIAN

Agradecimiento
Enrique Arenas hace público su expresivo agradecimiento al Dr. Miguel Lombardich, por la delicada operación de hernia e intestinos que le practicó recientemente, y que, sacándole un período de extrema gravedad lo dejaron en condiciones de trasladarse a la capital federal, por falta de elementos adecuados para su total curación en esta. Agradece asimismo al personal del hospital las atenciones dispensadas.

critiana en todo el mundo hacedores las amar el ideal y las condiciones para que reine la verdadera paz en los corazones".
Termina señalando el Santo Padre que "al maternal patronio de la Virgen recomendamos el éxito espiritual de esta jornada y junto con nuestros votos paternales acordamos a vos y a quienes contribuyan a su éxito nuestra bendición apostólica".

Fusilaron a Beria

Lavrenti Beria, segundo personaje del régimen soviético y de quien al caer en desgracia se dijo que había logrado huir de Rusia, ubiciándose en latino américa, fue ejecutado el 23 del corriente conjuntamente con otros seis jerarcas del comunismo, en cumplimiento de la condena impuesta por un tribunal militar que, presidido por el mariscal Koniév, sesionó a puertas cerradas. La sensacional noticia fué dada sorpresivamente por el diario "Izvestia", según el cual el tribunal sesionó secretamente desde el 18 hasta el 23 del actual, secundando a Koniév el secretario general del partido de la región en Moscú, Mikhaïlov; el presidente del tribunal de Moscú, Kutchava; el viceministro del Interior, Lunev; el primer viceministro del Soviet Supremo, Ereidin, y Silvernik.
El tribunal halló perfectamente justificadas las acusaciones contra Beria y los demás procesados, afirmándose en la sentencia que los acusados pretendieron traicionar a la patria, utilizando el ministerio del Interior para provocar el derrocamiento del régimen soviético, agregando que los complejos tratos de apoderarse del gobierno en perjuicio de los obreros y de los campesinos sin otro fin que el de restaurar la burguesía.
Al analizar la actuación de Beria y sus cómplices el tribunal retrocedió en sus consideraciones hasta 1920, afirmando que ya en esa fecha habían establecido contacto con los mencheviques, igualmente al servicio del espionaje inglés. Asimismo afirmó que durante los últimos años Beria mantuvo estrecho contacto con los servicios de información extranjeros y finalmente, que utilizó también su posición oficial en beneficio personal.

Congratulaciones de Fin de Año

Del Sr. Ministro del Interior al Sr. Gobernador del Territorio

Fecha del 23 del corriente, el señor Gobernador del Territorio, don Tomás Fernández, recibió del señor Ministro del Interior don Angel Gabriel Borlenghi, la nota que transcribimos a continuación:
"Es para mí sumamente grato, con motivo de la celebración de las tradicionales fiestas de fin de año, recordar al estimado amigo que, como el suscrito, sienta la enorme satisfacción de haber colaborado, aunque en mínima parte con el Líder, el General Perón, para hacer más grande nuestra Argentina Justicialista.

Al desear que el año venidero nos depara la misma dicha, aprovecho la oportunidad para asegurar al estimado amigo, como así también a sus familiares, toda la felicidad y que son acreedores. Cordialmente, BORLENGHI

Del Sr. Gobernador al Director de "El Sonido"

"El Gobernador del Territorio Nacional de Santa Cruz, TOMÁS FERNANDEZ, lo saluda con su más distinguida y atenta consideración y al aproximarse la conmemoración de las tradicionales Fiestas de Navidad y Año Nuevo, formula los más cordiales votos para que las mismas sean celebradas con la mayor felicidad y completa dicha, lo que ruega hacer extensivo a todos los colaboradores que lo secundan eficientemente en la repartición a su muy digno cargo.

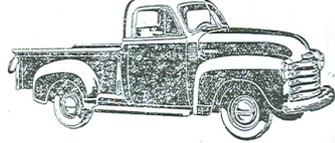
Aprovecha tan grata oportunidad para formular los mejores augurios de bienestar general para el futuro que el año 1954 nos encuentre a todos con renovada fé y amplio espíritu de disciplina, organización y anhelo de su perfección, para continuar sirviendo con total lealtad los postulados justicialistas de la Nueva Argentina, inspirados siempre en los ejemplos patrióticos del Excmo. Sr. Presidente de la Nación, "General Juan Perón", y con el recuerdo permanente en la Jefa Suprema de la Nación, Señora "Eva Perón", que vive eternamente en el corazón del Pueblo a cuya conquista y dignificación social le ofreció su vida en un magnífico ejemplo de sacrificio, renunciamiento y abnegación, que imperativos de conciencia obligan mantener con dignidad y defender con honor.—Rio Gallegos, Diciembre de 1953"

Mercado de Lanas

LANAS: La evolución de los negocios en nuestra plaza de lanas continúa siendo lenta y hasta dificultosa como consecuencia de una demanda limitada. Las operaciones en el comercio de lanas se realizan en forma paralizada. Las ofertas de precio que ocasionalmente se hacen por buenas lanas merino originarias de la zona Sud, señalan notables bajas respecto a los precios pagados algunas semanas atrás.
La actuación de los exportadores se traduce particularmente en lanas claras, originarias de la Provincia de Buenos Aires, clasificadas como primas y cruces finas, de buena a especial calidad, para las que hay demanda más o menos corriente, pero dentro de los nuevos precios del momento. Las primas y cruces finas especiales se cotizan entre \$ 70 y 75 y las buenas, sin ser especiales, de menos color y algún lomo lacio de \$ 60 a 70 los diez kilos. Las medianas, dentro de las categorías descriptas, se pagan de \$ 60 a 65 y desde \$ 50 a 55 los diez kilos. Por cruces suyas hay que calcular hoy entre \$ 50 y 52 los diez kilos. Para mercadería de calidad y condición mediocre e inferior no hay por ahora interesados.
En lanas grises del oeste de Buenos Aires, Provincia Eva Perón, Córdoba y similares, de cualquier finura, libras de semillas, los negocios mantienen un ritmo moderado dentro de los precios del momento. Los lavaderos locales que son prácticamente en estos momentos los únicos que compran estas lanas, lo hacen en forma espaciada y con el solo objeto de cubrir sus necesidades más urgentes. Son exigentes en la selección y compran mercadería de especial calidad y de buena condición.
Referente a lanas de Corrientes y

Reserve su Unidad para Próxima Entrega!

TALLER CHRISTIAN
Camionetas y Camiones CHEVROLET



de 1/2, 3/4 y 1 tonelada; Courier FORD y Delivery CHEVROLET
PRECIOS OFICIALES. Consulte y pida detalles a J. CHRISTIAN

De Cañadón León

Precios de Forrajes
El Jefe de la Comisaría de Cañadón León, lleva a conocimiento de los interesados, para su notificación y aplicación, la Resolución Gubernativa N° 35.547 de fecha 10 de Noviembre ppdo: 1°.-Fijarse para la venta de pasto, "alfalfa", enfiadado y sueto, por tonelada y por fardo, los precios que a continuación se detallan:

Entre Ríos, los negocios aún no se han encaminado debidamente. Eventualmente se ha realizado alguno que otro negocio habiéndose llegado a pagar por muy buenas lanas de Corrientes hasta \$ 90 los diez kilos.

En cuanto a lanas originarias del Territorio de Santa Cruz, se colocaron estos días algunos lotes procedentes de la zona de Puerto Deseado, lanas de finura, buenas sin ser excepcionales, obteniéndose entre \$ 90 y 105 los diez kilos, según finura, calidad, desarrollo, rendimiento en lavado, etc.

Para segundas esquilas y borregos de cualquier finura y procedencia, libras de semillas, livianas, bien desbarbadas, homogéneas, etc., la demanda es limitada y hasta ocasional, a los precios del momento.

Cierra la plaza muy tranquila para lanas medianas e inferiores, cualquiera sea su finura y procedencia.

Como estamos ya prácticamente sobre los feriados de fin de año, es posible que no se produzca ninguna alternativa interesante en nuestro mercado hasta después del feriado de Reyes, esperándose que para entonces los negocios se orienten en forma corriente, pues la tendencia de los precios va hacia el encuentro con los límites del mercado internacional y al producirse esta nivelación se contará con la activa competencia de la exportación.

Bs. As., Diciembre 23 de 1953.
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

OCULISTA

Dr. Alfredo Magdalena
Enfermedades de los Ojos
Operaciones
Prescripción de Anteojos
Consultorio: VIAMUNTE 2476 - 4to. piso
T. E. 47.4912 - Buenos Aires
Atenderá en:
SAN JULIAN
en el HOTEL MIRAMAR
los días 14, 15 y 16 Enero 1954
de 9 a 18 horas

20% de la producción para tambos, sueto en chacra y por tonelada, a \$ 450.—
20% de la producción para tambos en fardos de 30 a 33 kgs. a \$ 15.—
20% de la producción para tambos en fardos de 30 a 33 kgs., la tonelada a \$ 500.—
80% de alfalfa restante, en fardos de 30 a 33 kgs., puesta en chacra y por tonelada, \$ 595.—
80% de alfalfa restante en fardos de 30 a 33 kgs., puesto en chacra a \$ 20.—
2°.—Esta resolución comenzará a regir a partir de la fecha de notificación de la presente.
3°.—Los comerciantes revendedores de pasto, alfalfa, podrán aplicar sobre el precio neto de compra un margen de utilidad del 20 por ciento.
4°.—Únicamente se admitirá el sistema de venta entre productor y comerciante vendedor y de éste al público, quedando prohibida toda otra operación, que en caso de realizarse serán sancionadas.

OLIVETTI

En caracteres Pica, elite, y en los Famosos tipos Bodoni adaptados a la máquina de escribir.

OLIVETTI ARGENTINA S. A. C. E. I.

Agente local: OTTO E. WOHLER & Cia. — Gral. Mitre, 300
Se aceptan trabajos de limpieza, revisión y arreglo de toda clase y marca de máquinas de Escribir, Calcular, Sumar, etc., los que son efectuados por persona especializado en los talleres "OLIVETTI" en Odoro, Rivadavia.

CASA BARDECI SRL...

... al agradecer las atenciones y deferencias dispensadas durante el año próximo a finalizar, muy cordialmente desea a sus clientes, amigos y favorecedores en general, pasen una feliz fiesta de Navidad y Año Nuevo, y que 1954 les depara a todos las más espléndidas y gratas felicidades.

CASA BARDECI SRL.

TIENDA LAGOMAR

CALIDAD I...

Desea a sus amigos clientes un feliz y próspero año 1954.

COMO los REYES MAGOS



TIENE MUCHOS JUGUETES...

Contribuyendo a la mayor alegría infantil: Precios rebajados especialmente en un **20 por ciento!**

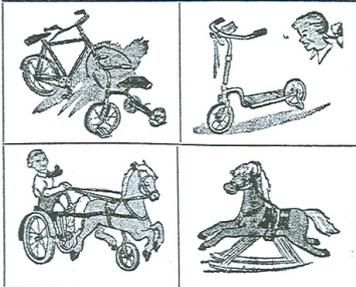
Y TODOS SON DIVINOS COMO LOS

REYES MAGOS!



- Bicicletas
- Triciclos
- Monopatines
- Sulkyciclos
- Remociclos
- Lanchas
- Jeeps

Y quedará muy bien haciendo para Reyes uno de estos Regalos:



- Autos
- Juguetes a cuerda
- Juguetes plásticos
- Muñecas
- Animales de paño
- Rompecabezas etc. etc.

Máquinas de lavar ropa

"CARMA"

Lava, enjuaga y deja la ropa lista para la plancha.

Radio combinado de la famosa marca:

"PHILCO"

de gran sonoridad y fiel reproducción

Máquinas de coser marca

"CONTROL"

Repuesto universal Mueble de tres gavetas.



El Regalo que los Reyes pueden traer para Vd. lo encontrará en:



Una tradición de **Calidad y Buen Gusto!**

EDICTO

El Sr. Juez Nacional de 1ª Instancia Subrogante de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Domicelli Alvarez, Secretario Dr. Gírio R. Berzéro, hace saber por el término de cinco días que los señores Máximo Pereda y Manuel Riestra han cedido y transferido las sesenta y trece cuotas de capital de un mil pesos moneda nacional, respectivamente, cada una, que tenían y le correspondían en "CASA BARDECI. SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA", en la forma siguiente: el señor Riestra sus trece cuotas al socio señor Raúl José Alvarez; y el señor Pereda: al socio señor Esteban Lopera, catorce cuotas; al socio Sr. Primitivo Salazar, catorce cuotas; y a los socios señores José María Lopera, Ramiro Bringas e Isidro San Juan, trece, diez y nueve cuotas, respectivamente, quedando los cedentes completamente desvinculados de la expresada sociedad, según escritura de fecha 26 de noviembre 1952 ante el Sr. Juez Nacional de Paz San Julián D. Joaquín Rodríguez.

Río Gallegos, Noviembre 26 de 1953.

GIRIO R. BERZERO
Secretario

14/12/53.

En Venta: Una máquina fotográfica Voighlander "Besa", lente 4,5 con aparato Flash acoplado y estuche de cuero, nueva. 8 álbumes con discos para bañe y clásicos infantiles; Drogas, Papeles Fotográficos, Copiadora, Cortadora, Equipo para Trabajos Fotográficos. Varias colecciones de libros: 24 tomos novelas modernas, Editorial Losada; 3 tomos enciclopedrados "Las Mil y Una Noches" (literary); un tomo leyes penales de la Nación Argentina, comentadas; un Diccionario Enciclopédico de las Américas; una colección de Libros Argentinos para la Juventud, 15 tomos; 10 tomos Problemas de Contabilidad, selección contable; un rifle de un tiro, marca "Geco"; seminuevo, cuatro tomos con mueble, colección Editora Sudamericana, con la Biblia y tres tomos para el hogar; una silla plegadiza, tipo cochecito para bebé, con paraisol; libros sueltos y novelas modernas; cuatro tomos Enciclopedia Autodidáctica Quillet.

Tratar con: Eduardo Suárez, hotel "12 de Octubre", San Julián.

Anita Lemarchand, profesora de confección, comunica a señoras y señoritas que a partir del 1º de enero dará nuevamente clases en su domicilio: Mitre, s/n, frente a 752.

Propiedad, con dos casas, una de madera y zinc, terreno 37,50 x 37,50; se vende con FACILIDADES de PAGO. Títulos perfectos. Tratar con Pedro Yaluzi, Belgrano 1325.

Gamiones "Chevrolet 1953, de alta y baja. -Entrega inmediata. -TALLER CHRISTIAN

Aviso: Recordamos a nuestros estimados suscriptores de la localidad y la campaña, que sus abonos vencen el 31 del etc. EL SONIDO.

Pastelería "Las Delicias". OFRECE, para las fiestas de Navidad y Año Nuevo, PAN DULCE EXTRA a \$ 14.-el kilo. Haga su pedido con tiempo. Zacarias Rossich

Dr. Julio E. Barril
Dentista-Cirujano
Enfermedades de los dientes y encías
Extracciones y obturaciones sin dolor
TRABAJOS DE URGENCIA
Laboratorio de Prótesis
DENTISTA DE OBRA SOCIAL DEL MINISTERIO DE SANIDAD
Consultas: De 15 a 20 hs.
Teléfono N. 107
Calle Mitre - San Julián

Dr Carlos Pérez Vuidepot
Médico Cirujano
Consultas:
de 15 a 18 horas.
Calle Bs. Aires, 163 - Villa Ballester

Farmacia "SANTA ANA"
PASTORI & GANAM S.R.L.
SANTA ANA

Despacho Nocturno Permanente
EXCLUSIVO PARA RECETAS
C. Correo 45 - Teléfono 93
San Julián T. Santa Cruz

MUNICIPALIDAD DE SAN JULIAN

Aviso al Público

Se hace saber a los señores acreedores de esta Municipalidad, que por cualquier causa no hayan presentado sus facturas o documentado sus créditos, que deberán presentar las respectivas cuentas en Contaduría o Secretaría, antes del día 31 de Diciembre corriente, a efectos de ser contabilizados o abonados, antes de cerrar el ejercicio 1953.

MANUEL I. SEGOVIA
Secretario

JULIO E. BARRIL
Presidente H. C. Municipal

Aviso Comercial Ley 11.867

Se comunica al público y comercio en general que el señor Jorge Marcic procederá a vender al señor José Domingo González el negocio denominado "BAR COSMOS" de su propiedad, ubicado en la calle Mitre N° 261 de la localidad de Puerto San Julián, Territorio de Santa Cruz. Pasivo a cargo del vendedor. Las reclamaciones que en derecho correspondan podrán interponerse al vendedor, en Mitre N° 261 de la citada localidad, donde ambas partes constituyen su domicilio legal. San Julián, Noviembre 26 de 1953.

Fdo.: JORGE MARCIC, vendedor;
JOSE D. GONZALEZ, comprador.

En Cualquier Camino



Con Cualquier Carga



NEUMATICOS Firestone

**HARAN EL TRABAJO MEJOR • CON MAS
SEGURIDAD • MAS ECONOMICAMENTE**

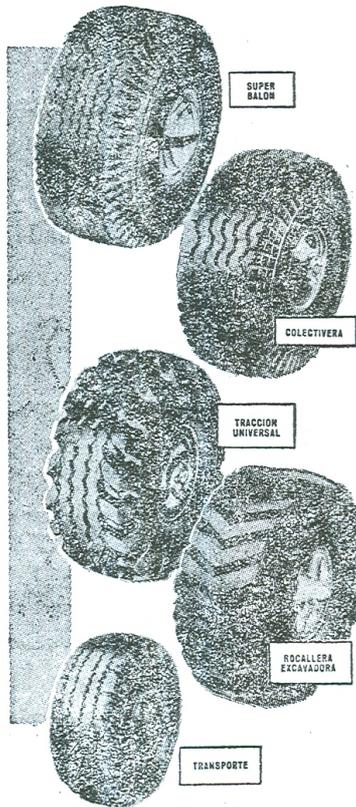
No importa qué vehículo conduce u opera ni donde, hay un Neumático FIRESTONE para hacer el trabajo mejor. Elija de éstos o de otros muchos diseños para conseguir más tracción, más flotación o más duración, según lo que necesite. Las características de construcción FIRESTONE, incluyendo la famosa, exclusiva Impregnación en Caucho, le dan un armazón de cuerdas más fuerte que aguantará mucho más castigo, generando menos calor y se puede recauchutar muchas veces para lograr un servicio aun más largo.

El compuesto de rodamiento nuevo, mejorado de FIRESTONE, con negro de humo inmejorable en una combinación perfecta de los mejores materiales obtenibles, hace posible que los neumáticos FIRESTONE tengan una vida mucho más larga.

Ahora más que nunca es importante comprar neumáticos que dan más seguridad, mejor rendimiento y mayor duración.

Firestone

HOY Y SIEMPRE LO MEJOR



Adquiéralos en la Sucursal local de

LA ANONIMA

Notas Parroquiales

Se recuerda que el Primero de Año es también la solemne Fiesta de la Circuncisión del Niño Dios, por cuyo motivo es día de precepto; por lo tanto hay obligación de oír la Santa Misa.

Por feliz coincidencia tendremos entre nosotros al Rvdo. P. Germán Bolke S. V. D., primer sacerdote sanjulianense, quien rezará la misa de las 10,30, terminada la cual se cantará un Solemne Tedeum en acción de gracias a Dios por brindarnos con un nuevo año de gracia, que el Sumo Pontífice ha proclamado Año Mariano.

Invitamos a este acto a todas las Asociaciones Parroquiales: Círculo Católico, Exalumnos de Don Bosco, Damas de María Auxiliadora, Hijas de María, Virgen de Luján y a todos los buenos cristianos, para que inicien así, con el acto más acepto a Dios N. S. y con su bendición a todo San Julián, el nuevo año que ha de ser venturoso y fecundo para todos los pobladores de la zona.

El párroco desea muy sinceramente a todos sus feligreses un feliz año nuevo.

Difusión 2do. Plan Quinquenal

En cumplimiento de la difusión del Segundo Plan Quinquenal, el lunes último dictó una de sus habituales conferencias el Sr. Gerente de la sucursal local del Banco de la Nación Argentina, a cuyo efecto reunió al personal en pleno. Abordó en esta oportunidad los temas "Industria" e "Industria Agropecuaria", cuyo desarrollo mereció la mayor atención de los circunstantes.

Cartelera del "Talia"

VIERNES. — Estreno de la película más extraordinaria que haya interpretado Gary Cooper; un asunto cow-boys matizado con un drama cuyas dimensiones superan largamente los límites del popular género. "A la Hora Señalada", se titula, y en su interpretación interviene un extraordinario elenco.

SABADO. — "Todo el Mundo lo Hace", notable comedia de la Fox interpretada por Paul Douglas, Linda Darnell, Celeste Holm, Charles Coburn y Millard Mitchell.

DOMINGO. — Por la tarde, a las 16,30, gran matinee familiar.

Noche, otro estreno Fox: "La Vida Secreta de Nora", rodada en técnico color e interpretada por Loretta Young, José Cotten, Cecil Kellaway y Backus.

El Sorteo de Papá Noel

Obsequio de la Anónima

Un éxito sin precedentes en nuestro puerto alcanzó el sorteo de un "Papá Noel" efectuado por "La Anónima" entre los niños de la zona.

Desde las primeras horas de la tarde del jueves 24 el salón de ventas de "La Anónima" fué invadido por los "pibes" que esperaban ansiosos el momento en que serían abiertas las urnas.

Fué favorecido con el "Papá Noel" la niña Lilian Subairrole.

Celebramos la iniciativa de "La Anónima" que ha instituido como un tradicional regalo anual entre los niños, el sorteo de un "Papá Noel".

ENLACE

Lerchundi-Bezmalinovic

Ayer se realizó en la localidad el matrimonio civil y religioso de la señorita María Cristina Lerchundi con el señor Nicolás Bezmalinovic, dando sus firmas como testigos en el civil, por el novio los señores José Luis Lerchundi y Pedro Bezmalinovic, y por la novia las Sras. Consuelo A. de Roca y Luisa Eceiza. La ceremonia religiosa fué apadrinada por don Jesús de Lerchundi, padre de la novia y por doña Catalina O. de Bezmalinovic, madre del contrayente, a quien en su ausencia representó doña Cristina B. de Lerchundi, madre de la novia. A su vez ante la iglesia fueron testigos, la Sra. Juana Gifford de Ljubetic y el Sr. Pedro Bezmalinovic.

El acontecimiento fué celebrado con una fiesta familiar de carácter íntimo, en el domicilio de los padres de la novia.

Cumpleaños

Con motivo de cumplir un año su hijo Claudio Enrique, el día 22 del corriente realizaron una fiesta infantil en su domicilio los esposos Sr. Enrique Tineo y Sra. Arlide Carmen Farruggia.

Aerolíneas Argentinas

Viernes, a Río Gallegos, José María García, Héctor Mackenzie y Florinda C. de Peña.

—Domingo, a Buenos Aires, Luis Arenas, Decio Salavatori y Agustín Valle.

—Lunes, a Buenos Aires, Augusto Valverde y María V. Vda. de Valverde; a Santa Cruz, Sonia Pérez; a Río Gallegos, Pedro Vargas, Myriam L. de Weil e hijita Nora, Arturo L. Blake y Pablo Sapunar.

—Miércoles, a Buenos Aires, Segundo E. Tirone; a Río Gallegos, Manuel Fernández y Trinidad R. de Fernández.

Registro Civil

NACIMIENTO. — Día 24, María Elba, hija de José Eliseo Cuell y de Zenaida del Carmen Cárdenas.

DEFUNCION. — Día 23, Ismael Torres, a los 66 años de edad.

EL SONIDO

Con motivo de las fiestas de fin de año, la Dirección de "El Sonido" se complace en hacer llegar a sus estimados clientes y amigos y a la población en general de la localidad y la zona, un cordial saludo con sinceros votos por que el nuevo año les sea pródigo en ventura personal, éxitos y satisfacciones, agradeciendo al mismo tiempo las múltiples atenciones dispensadas durante el año que fenece.

Agradece asimismo la cooperación prestada por jefes de oficinas públicas y dependencias nacionales con el suministro semanal de informaciones, mereciendo mención especial la Policía, el Registro Civil y la agencia de Aerolíneas Argentinas.

Y después de esta edición, estimados lectores, como todos los años haremos una pausa en nuestra actividad semanal, despidiéndonos muy cordialmente hasta el viernes 15 de enero, fecha en que nuevamente estaremos con ustedes.

Federico W. Schempp

Agradece muy sinceramente a los estimados clientes y amigos las atenciones dispensadas durante el año que finaliza, y se complace en transmitirles sus cordiales saludos y los mejores augurios por un Nuevo Año próspero y venturoso.

Diciembre de 1953.

Brochazos...

por Pintor

Y bien, mis amigos lectores; aquí me tienen ustedes por última vez... este año. Estamos a 31 de diciembre y sólo al cabo de horas 1953 se habrá ido para siempre, para nunca volver, por mandato inexorable de la marcha del tiempo en su trayectoria infinita a través de los siglos y los siglos.

1953, envejecido, encorvado, exhausto y achacoso se apresta sereno a rendir su último tributo para dar paso a 1954, que como todo año nuevo llega con su bagaje de nuevas ilusiones y renovadas esperanzas...

Pero, antes de escudriñar el horizonte de lo ignoto, del porvenir, que deseo venturoso, próspero y feliz para todos, hagamos en el momento supremo de la incisión que habrá de constituirse en fin y principio, un balance de éxitos y fracasos, felicidades y desventuras, aciertos y errores y por último, haciéndonos un examen de conciencia, analicemos nuestras buenas y malas acciones, con sus móviles, sus causas y efectos. Ello nos ayudará a prevenirnos contra la adversidad, que suele ser fruto de la imprevisión; nos permitirá enmendar errores y desaciertos y nos enseñará a ser más generosos, más nobles y más buenos, depurándonos la tranquilidad espiritual basada en la fe en el Sumo Hacedor, fuente segura de felicidad y bienestar.

En esta hora propicia a la reflexión quiero tributar también mi emocionado homenaje de recordación a los que fueron y ya no son, a los que nos dejaron para siempre durante el año que también se va. Quiero agradecer asimismo en mi nombre y en el de la dirección de este periódico, a los que me alentaron con su simpatía y perdono a los que por egoísmo o incompreensión fueron mis detractores.

Deseo a todos pues, sinceramente y de corazón, un feliz y próspero año 1954, pleno de éxitos y satisfacciones.

La llegada de un funcionario de jerarquía es siempre auspiciosa y prometedora para un pueblo; y doblemente lo es cuando ese funcionario se pone en contacto con ese mismo pueblo para pulsar opiniones e interiorizarse de sus anhelos, problemas e inquietudes.

Es por lo mismo que toda persona sensata que quiere a su pueblo y anhela su tranquilidad y bienestar, ha de ver con simpatía periódicas visitas de esta naturaleza...

Sin espacio ni tiempo para más, luego de un año y cuatro meses de semanal y continuada colaboración en esta columna, iniciada el 29 de agosto de 1952, con el optimismo de siempre me despido hasta la próxima.

MUNICIPALIDAD DE SAN JULIAN

Actividades Lucrativas Año 1953

Se recomienda a los contribuyentes locales la presentación de sus declaraciones juradas, antes de la fecha 31 de Diciembre de 1953, día éste en que vence el plazo para el pago de este Impuesto. Las Oficinas Municipales estarán habilitadas para la recepción de dichas declaraciones, todos los días hábiles de 14 a 18 horas.

EL SECRETARIO

POLVOTOX

NUEVO PRECIO:

Tambor de 20 kilos: \$ 46.-

EL MONTAÑÉS

Surtido permanente de mercadería fresca

y... todo el mundo afirma, sin alegato: "El Montañés" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

CURTO, GONZALEZ & Cia.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

**Anticipos Liberales
sobre Lanas y Cueros**

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós - C. Correo 39

Guide sus Cubiertas, Sr. Camionero!

HAGA EL RECAPE

TYRESOLES

EN TRES TIPOS DE BANDA

EL de MEJOR RESULTADO en TODO el PAIS

Diríjase a **Benavente y Farrugia**

Vulcanización "EL CONDOR" — A lado del Hotel
12 de Octubre.

Buenos Impresos? "EL SONIDO". Tel. 76

HOTEL "PIRAMIDES"

de PEDRO y LINDOR VARGAS

Comod. p. Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisárnica a base de
Hexacloruro de Benceno:

EL FULMINANTE

Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el
Territorio de Santa Cruz... **Leónidas Bohmer**

**Como habla un
REGALO!...**

Cuando un corazón desborda de gratitud, de amor,
de amistad, exterioriza estos sentimientos, con un
REGALO: Pero para que éste sea un fiel trasmisor,
no debemos olvidar dos importantísimos factores:
CALIDAD y ADQUISICION.

Estos dos factores primordiales se los brinda el

Trust Joyero Relojero

Solicite catálogo en:



ARGENSUD

SU CASA DE CONFIANZA!

Campeonatos Evita y Juan Perón

Uno de los aspectos de mayor significación en los procesos de organización de los Campeonatos Infantiles EVITA y Juveniles JUAN PERÓN lo constituye — sin lugar a dudas — la tarea de revisiones médicas con carácter preventivo y la posterior asistencia en aquellos casos de necesidad de intervención de facultativos dos.

La Fundación EVA PERÓN ha tejido una malla eficiente de consultorios médicos que en todos los ámbitos de la patria someten a severos exámenes a los millares de niños y jóvenes que acuden a sus sedes para participar en los 28 torneos que figuran en programa del año actual incluyendo en los mismos las competencias para niñas. Miles de médicos de varias dependencias oficiales: Ministerio de Ejército, Marina, Aeronáutica, Gendarmería Nacional, Ministerio de Transportes, Ministerio de Salud Pública de la Nación (Delegaciones Federales y Medicina del Deporte), Ministerio de Educación (Dirección de Sanidad Escolar) Médicos Municipales y Comunes, de Sanidades escolares, Policías, etc. Provinciales y Territoriales, etc. con profundo sentido de solidaridad social y en cumplimiento de las directivas del 2o. Plan Quinquenal atienden exhaustivamente a estas decenas de miles de niños y niñas comprobando el grado de aptitud física de cada pequeño deportista. A esta intervención se suma la cooperación de los especialistas radiólogos quienes ya sea mediante radiografías o ultrasonografía comprueban en cada caso el dictamen del médico clínico. Ante tal despliegue de eficiencia todos los menores con alguna afección son inmediatamente tratados reparando totalmente, y en forma gratuita, los males que pudieran aquejarles, sea mediante tratamientos clínicos o con intervenciones quirúrgicas. Los consultorios odontológicos cumplen su parte fundamental también en esta gigantesca tarea pugnando para cumplir la consigna del General Perón de totalizar el máximo de intervinientes con la dentadura en perfectas condiciones. La Fundación EVA PERÓN ha procedido a trasladar a varios menores a centros especializados de diversos lugares del país para completar procesos curativos de afecciones de mayor importancia. Esta es la importante contribución al bienestar social de esta Fundación que cuenta en la energía con la solidaria presencia de todo el pueblo de la Patria.

FOTO-MITRE
PRESENTA:

El Lente Protector Americano
"CLIPPER"

En calidad para Damas y Caballeros
Precio de Propaganda: \$ 60.- con Estuche

FOTOS al ESMALTE y placas de bronce para sepulturas. Gran surtido.
AMPLIACION al Oleo, 5 sabcetitas. Antes de encargarnos a Buenos Aires, consulte precios y comprobará positivas ventajas.

FONDA "EL TROPEZON"
de Felipe Millaqueo

Especialidad en licores finos, Empanadas a la Chilena y Pollos. Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Jueves: Tallarines. Atención Esmerada.

Colón 799 — Tel. 68 — S. JULIAN

TALLER Y VENTAS
Maximiliano Granero

RADIOS
 COMBINADOS
 DISCOS
 TOCADISCOS
 LAVARROPAS
 ENCERADORAS
 ELECTRICIDAD

Los mejores precios de plaza.
 Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.

Venta con FACILIDADES
 SAN JULIAN (Santa Cruz)
 Mitre Esq. Zeballos
 (La esquina de la música)

CHURRASQUERIA
1º. de MAYO

Atendida por
SU DUEÑA

Minutas a Toda Hora
 Servicio Esmerado

Calle Colón, 838 SAN JULIAN

COLCHONERIA
 "RUMANO"
 de NEMANIE CESHARI

Se hacen colchones
 Arreglo asientos y resp. de autos

PUERTO SAN JULIAN
 Domicilio: Moreno 1162
 Taller: Al lado Colegí Ma. Auxiliadora

OMEGA RADIO
 Taller de Radio y Electricidad
 de PAULINO RIERA

Reparación y venta de Radios y
 Artefactos Eléctricos en General.

Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

Pastelería "Las Delicias"
 de Zacarias Rossich

Elaborac. Higiénica de Tortas de
 Casamiento, Masas y Facturas.

ALBERDI, 53 SAN JULIAN

Zapatería y Tapicería
SAN MARTIN
 de ARMANDO BAHAMONDE

Zapatería en general - Fundas
 para Valijas - Tapizado de Coches -
 Tojos de Chatas - Arreglo de Tapacarpas -
 Confección por su dueño.

Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

MENSURAS
 Subdivisión de Campos

Juan Jorge Mladineo
 AGRIMENSOR

C. Correo 51 SAN JULIAN

JOSE LUCCHETTI
 Construcciones en General

Especialidad: Trabajos en piedra; frentes, fogones, etc. Trabajos de cementerio: Monumentos en piedra, granito o mármol.

Informes: HOTEL COLON - San Julián

Próxima Visita de un Ministro Inglés

CAPITAL. — Infórmase que a mediados de enero arribará a Buenos Aires D. Heathcote Emery, ministro británico vinculado al comercio. Al comentar la noticia un vocero expresó que el gobierno británico estima en mucho las relaciones comerciales entre su país y los de la América latina, y que aún cuando este viaje no tiene por objeto concluir negociaciones comerciales, espera el ministro cambiar puntos de vista sobre la forma de aumentar las exportaciones inglesas.

Suscribise a "El Sonido"

MUEBLES
 JOSE CANOURA

Existencia Permanente de
Dormitorios y Comedores
 Precios convenientes
 CALLE BELGRANO — SAN JULIAN

Salón de Belleza "Margaret"
 Permanentes, Peinados,
 Tinturas, Manicura, Masajes
 Eléctrico-Vibratorios,
 Pedicura, etc.

Equipos Modernos - Pers. Especializado
 Casa «Villa El Parque» - 25 de Mayo,
 299 (frente Plaza España) Teléfono 162

TRANSP. PATAGONICOS

Salidas al Norte:

★ DOMINGO 5 horas
 LUNES 5 horas
 JUEVES 5 horas

Llegadas del Norte:

★ MIERCOLES 19,39 hs.
 SABADO 19,39 hs.
 DOMINGO 19,39 hs.

Informes en la Of. Local

Taller de Carpintería
 de AUGUSTO MIRANDA

Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo.

Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz)

Empresa Pompas Fúnebres
 SERVICIO COMPLETO.

Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.

Calle Mitre, 752 — Puerto San Julián

CONFITERIA Y BAR SPORTSMAN
 de SABINO y GERONIMO LLANEZA

CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS

Servicio de Té con Exquisitas Masas — BILLARES
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes

Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

Waldron & Cia.

Se complace en hacer llegar a sus clientes y amigos felicidad y prosperidad para el año 1954.

Estudio de Ingeniería "AUSTRAL"
JOSE PUGLISI ★ **ANTONIO A. GIACO**
 Ing. Hidráulico y Civil Agente Nacional
 Técnico Hidráulico y Constructor

Proyecto y Dirección de Obras Civiles e Hidráulicas. — Cálculos y Proyectos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera. — Mensuras, Subdivisiones, Nivelaciones. — Planos para el B. H. N. — Estudios y Consultas Técnicas.

Estudio Central: Cabildo, 610 - Avellaneda En San Julián: Oficina Ugarteche - C. C. 117

EI CORDILLERANO
 CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.

ESCALAS: Hotel Tres Huellas, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Olmío, Casa Folch, Río Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.

INFORMES: Administr. de la Empresa, Av. San Martín 443 — SAN JULIAN

OPATI
 UGARTECHE Hnos

Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE

TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.

CONTABILIDADES: Aseoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.

Réditos Benef. Extraordinarios Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE

Contabilidades Bna. Mitre, 102 (Frente Bna. Nación) - C. Correo 104 SAN JULIAN (Santa Cruz)

Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS
 AL SERVICIO DE LA PATAGONIA

Santa María de Luján —
 San Juan Bosco — ★
 Santa Micaela —
 San Benito —

DIRECCION y ADMINISTRACION: Av. de Mayo 560 — T. A. 30-6651 BUENOS AIRES

Aj. Local: JULIO ALOYZ B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Teléf. 4